

[Text]

n'étudiait pas cette possibilité-là. Je crois qu'à la suite de représentations, on va voir à ce coin de la Gaspésie qui mérite certaines infrastructures, mais je doute que cette recommandation plaise à la population. Ma question est la suivante: Est-ce que le ministère de l'Expansion économique régionale serait disposé à emboîter le pas et proposer une étude sur les possibilités de l'établissement d'infrastructures portuaires pour le développement des pêches, le développement du tourisme, le développement du transport des marchandises dans ce secteur de la Gaspésie?

• 1725

**M. R. La Salle (Joliette):** Oui ou non, monsieur Huot.

**Le président:** Brièvement monsieur Huot.

**M. Huot:** Merci. Je sais que le projet a été examiné par plusieurs intervenants. Quand vous me soumettez la proposition d'une étude, j'espère que les études sont terminées. J'ai demandé à Michel LaSalle de nous dire si, oui ou non, les études sont terminées dans ce domaine. Je sais que vous avez soulevé ce problème à plusieurs reprises, et qu'on a eu plusieurs réunions regroupant les représentants de tous les ministères concernés. Michel va peut-être nous dire si ces études sont terminées.

**Le président:** Monsieur LaSalle, Michel.

**M. M. LaSalle:** Non, les études ne sont pas terminées. En ce qui a trait à l'étude de Transport Canada, effectivement, c'est possible qu'ils rajoutent . . .

**M. R. La Salle (Joliette):** Mais si elles sont commencées, c'est déjà bon!

**M. M. LaSalle:** Elles ne sont pas terminées.

**M. Lefebvre:** Monsieur le président je voudrais mettre mon nom sur la liste de demain, mais j'ai une question très importante. Deux personnes ici présentes se sont déplacées: elles ont parcouru tout près de 100 milles pour venir entendre ce . . .

**Le président:** A condition . . .

**M. Lefebvre:** Trente secondes . . .

**M. R. La Salle (Joliette):** A l'unanimité.

**Le président:** A condition que M. LaSalle, dont le nom figurait avant le vôtre sur ma deuxième liste . . .

**M. Lefebvre:** Oui. Je reviendrai demain. D'accord, j'ai une question, je reviendrai poser les autres demain.

**Le président:** S'il vous plaît.

**M. Lefebvre:** Vous savez, monsieur Huot, qu'une société, entre autres, de la Haute-Gatineau, est représentée aujourd'hui par le maire Kevin Murphy et le consultant M. Michel Merleau. Je parle de la Société du développement économique de la Haute-Gatineau. Cette société se finance dans le milieu. Cela fait trois ans que ces gens-là se déplacent et se démènent, sans pouvoir obtenir un sou de votre ministère ou d'autres ministères pour aider au financement. En fait, voyez-vous la possibilité, dans un avenir rapproché, de faire des interventions directes dans un milieu comme celui-là pour aider au finance-

[Translation]

options they were looking at. Representations were made and they will look at this part of Gaspé, which deserves to have infrastructures. But I doubt that people will be pleased with this recommendation. My question is this: would the Department of Regional Economic Expansion be prepared to take parallel action and propose that a study be done on the possibility of building harbour infrastructures for the development of fisheries, tourism, and the transportation of goods in this part of Gaspé?

**Mr. R. La Salle (Joliette):** Yes or no, Mr. Huot:

**The Chairman:** Please be brief, Mr. Huot.

**Mr. Huot:** Thank you. I know that the project was considered by several parties. You have proposed that a study be done and I hope the studies already undertaken have been completed. I will ask Mr. Michel LaSalle to tell us whether they have been or not. I know that you have raised this problem on a number of occasions and that we have had several meetings with representatives of all departments involved. Michel may be able to tell us whether these studies have been completed.

**The Chairman:** Mr. Michel LaSalle.

**Mr. M. LaSalle:** No, they have not been completed. Insofar as the Transport Canada study is concerned, they may add . . .

**Mr. R. La Salle (Joliette):** Yes, but work has begun on them. That in itself is good.

**Mr. M. LaSalle:** They have not been completed.

**Mr. Lefebvre:** Mr. Chairman, I would like to put my name on the list for tomorrow, but I do have a very important question. Two of the people in this room travelled almost 100 miles to hear what . . .

**The Chairman:** As long as . . .

**Mr. Lefebvre:** Thirty seconds . . .

**Mr. La Salle (Joliette):** You have unanimous consent.

**The Chairman:** As long as Mr. La Salle, whose name was before yours on my second list . . .

**Mr. Lefebvre:** Yes. I will come back tomorrow. I do have a question, but I will ask it tomorrow, with the others.

**The Chairman:** That would be best.

**Mr. Lefebvre:** As you know, Mr. Huot, we have with us today Mayor Kevin Murphy and Mr. Michel Merleau, a consultant, who are representing the Upper Gatineau Economic Development Corporation. This corporation is locally funded. For three years, these people have been running around trying to get a few cents out of your department or other federal departments to help with financing. Do you think it will be possible, in the near future, to intervene directly to provide financing for this type of corporation and promote